

Praha dne 29. srpna 2019  
Č. j.: MZP/2019/710/7956  
Vyřizuje: Ing. Vébr  
Tel.: 267 122 875  
E-mail: [Tomas.Vebr@mzp.cz](mailto:Tomas.Vebr@mzp.cz)

dle rozdělovníku

**Věc: Posuzování vlivů na životní prostředí podle zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o posuzování vlivů na životní prostředí), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“) – rozeslání a zveřejnění doplněné dokumentace vlivů záměru na životní prostředí a oznámení veřejného projednání dokumentace vlivů záměru na životní prostředí**

Ministerstvo životního prostředí (dále jen „MŽP“), jako příslušný úřad ve smyslu § 21 písm. f) zákona, obdrželo od Generálního ředitelství ochrany životního prostředí Polské republiky dne 30. 4. 2019 **dokumentaci vlivů záměru „Pokračování těžby ložiska hnědého uhlí Turów“ na životní prostředí** (dále jen „dokumentace“). MŽP dokumentaci dne 30. 4. 2019 rozeslalo v souladu s § 14 odst. 4 zákona k vyjádření veřejnosti, dotčeným orgánům a dotčeným územním samosprávným celkům v České republice. Informace o dokumentaci byla na úřední desce Libereckého kraje zveřejněna dne 9. 5. 2019, z čehož vyplývá, že zákonná lhůta pro vyjádření se k dokumentaci v České republice uplynula dne 8. 6. 2019, resp. 10. 6. 2019. Všechna obdržená vyjádření k dokumentaci MŽP předalo polské straně dopisem ze dne 14. 6. 2019.

**Dne 29. 8. 2019 obdrželo MŽP od Generálního ředitelství ochrany životního prostředí Polské republiky dokumentaci s aktualizovaným hodnocením vlivu záměru na hlukovou a imisní situaci, a to na základě obdržených vyjádření.** MŽP, jako příslušný úřad ve smyslu § 21 písm. f) zákona, Vám tedy v souladu s § 14 odst. 4 zákona zasílá překlad vybraných kapitol doplněné dokumentace do českého jazyka a kompletní dokumentaci v polském jazyce.

Polská strana zároveň informovala o konání **veřejného projednání** k uvedenému záměru ve smyslu § 14 odst. 6 zákona, které se bude konat v níže uvedeném termínu na níže uvedeném místě.

**Místo: Bogatyński Ośrodek Kultury – kinosál  
ul. Żołnierzy II Armii Wojska Polskiego 1  
59-920 Bogatynia  
Polská republika**

**Datum: 19. září 2019**

**Čas: 10:00 hod.**

Veřejné projednání je volně přístupné, přičemž je koncipováno jako společné pro polskou, českou a německou veřejnost. Dle informací polské strany bude veřejné projednání simultánně tlumočeno do českého jazyka.

**Dotčené územní samosprávné celky** ve smyslu § 16 odst. 2 zákona **neprodleně** zveřejní informaci o doplněné dokumentaci a o místě a času konání veřejného projednání a o tom, kdy a kde je možné do dokumentace nahlížet, na úředních deskách současně s upozorněním, že veřejnost, dotčené orgány a dotčené územní samosprávné celky mohou zaslat své písemné vyjádření k doplněné dokumentaci ve lhůtě do 30 dnů ode dne zveřejnění informace o doplněné dokumentaci na úřední desce dotčeného kraje. Doba zveřejnění je dle ustanovení § 16 odst. 2 zákona nejméně 15 dnů. **Zároveň v souladu s tímto ustanovením dotčené územní samosprávné celky vyrozumí elektronickou datovou nebo e-mailovou zprávou ([turow@mzp.cz](mailto:turow@mzp.cz)), příp. písemně příslušný úřad o dni vyvěšení informace o doplněné dokumentaci a o veřejném projednání na úředních deskách, a to v nejkratším možném termínu.**

**Dále žádáme dotčené orgány a dotčené územní samosprávné celky ve smyslu § 14 odst. 5 zákona o zaslání písemného vyjádření k doplněné dokumentaci nejpozději do 30 dnů od zveřejnění informace o doplněné dokumentaci na úřední desce dotčeného kraje. Vzhledem k charakteru záměru se MŽP rozhodlo požádat polskou stranu o svolání mezistátní konzultace ve smyslu čl. 5 Úmluvy o posuzování vlivů na životní prostředí přesahujících hranice států (Espoo úmluva), proto Vás dále žádáme o doplňující sdělení, jaké oblasti v rámci aktualizovaného hodnocení by měly být na konzultaci projednány.**

Do překladu vybraných kapitol doplněné dokumentace do českého jazyka a kompletní dokumentace v polském jazyce lze nahlédnout v Informačním systému EIA na internetových stránkách CENIA, česká informační agentura životního prostředí (<http://www.cenia.cz/eia>) a na stránkách Ministerstva životního prostředí (<http://www.mzp.cz/eia>), pod kódem záměru MZP049M.

**Příloha:** dokumentace (dle rozdělovníku)

Mgr. Evžen Doležal  
ředitel odboru  
posuzování vlivů na životní prostředí  
a integrované prevence  
*podepsáno elektronicky*

**Rozdělovník k č. j.: MZP/2019/710/7956**

**Dotčené územní samosprávné celky:**

**Liberecký kraj, hejtmán**

U Jezu 642/2a, 461 80 Liberec 2

**Město Hrádek nad Nisou, starosta**

Horní nám. 73, 463 34 Hrádek nad Nisou

**Město Frýdlant, starosta**

T. G. Masaryka 37, 464 01 Frýdlant

**Obec Bílý Kostel nad Nisou, starosta**

Bílý Kostel nad Nisou 206, 463 31 Chrastava

**Obec Bulovka, starostka**

Bulovka 101, 464 01 Frýdlant

**Obec Černousy, starosta**

Černousy 72, 463 73 Černousy

**Obec Dětřichov, starosta**

Dětřichov 2, 464 01 Frýdlant

**Obec Habartice, starosta**

Habartice 191, 463 73 Habartice u Frýdlantu

**Obec Heřmanice, starosta**

Heřmanice 2, 464 01 Frýdlant

**Obec Chotyně, starostka**

Chotyně 163, 463 34 Hrádek nad Nisou

**Město Chrastava, starosta**

nám. 1. máje 1, 463 31 Chrastava

**Obec Kunratice, starosta**

Kunratice 158, 464 01 Frýdlant

**Obec Mníšek, starosta**

Oldřichovská 185, 463 31 Chrastava

**Obec Oldřichov v Hájích, starosta**

Oldřichov v Hájích 151, 463 31 Oldřichov v Hájích

**Obec Pertoltice, starosta**

Dolní Pertoltice 59, 463 73 Habartice

**Obec Višňová, starosta**

Višňová 184, 464 01 Frýdlant

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

**Dotčené orgány:**

**Krajský úřad Libereckého kraje, ředitel**

U Jezu 642/2a, 461 80 Liberec 2

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

**Městský úřad Frýdlant (obec s rozšířenou působností)**

T. G. Masaryka 37, 464 01 Frýdlant

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

**Magistrát města Liberce (obec s rozšířenou působností)**

nám. Dr. E. Beneše 1/1, 460 59 Liberec 1

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

**Krajská hygienická stanice Libereckého kraje se sídlem v Liberci**

Husova 64, 460 31 Liberec 1

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

**Česká inspekce životního prostředí**

**Oblastní inspektorát Liberec**

třída 1. máje 858/26, 460 01 Liberec

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

**Agentura ochrany přírody a krajiny ČR**

**Regionální pracoviště Liberecko**

U Jezu 10, 460 01 Liberec

*Dokumentace v elektronické podobě  
k dispozici v Informačním systému EIA*

**Na vědomí:**

**Město Raspenava**

Fučíkova 421, 463 61 Raspenava

**Obec Krásný Les**

Krásný Les 122, 464 01 Frýdlant

**Krajský úřad Libereckého kraje**

**Odbor životního prostředí a zemědělství**

U Jezu 642/2a, 461 80 Liberec 2

**Česká inspekce životního prostředí**

Na Břehu 267, 190 00 Praha 9

**Agentura ochrany přírody a krajiny ČR**

Kaplanova 1931/1, 148 00 Praha 11

**Česká geologická služba**

Klárov 3, 118 21 Praha 1

**Ministerstvo zahraničních věcí ČR**

**Odbor států střední Evropy**

Loretánské náměstí 5, 118 00 Praha 1

Ministerstvo životního prostředí  
Vršovická 1442/65, 100 10 Praha 10

(+420) 26712-1111

[posta@mzp.cz](mailto:posta@mzp.cz)

ISDS: 9gsaax4

[www.mzp.cz](http://www.mzp.cz)

**Odbory MŽP odesláno VS pod č. j.: ENV/2019/VS/14134**

*(Dokumentace je k dispozici v Informačním systému EIA)*

s žádostí o vyjádření

odbor geologie

odbor ochrany vod

odbor ochrany ovzduší

odbor obecné ochrany přírody a krajiny

odbor druhové ochrany a implementace mezinárodních závazků

na vědomí

odbor výkonu státní správy V - Liberec